

Selbsthilfegruppe

Hebräisch

für Familienangehörige und
Freunde von Menschen mit
psychischen Krisen

Self-help group

Hebrew

for family members and friends
of people with psychological
disorders

קבוצת תמיכה ועזרה עצמית

עבור בני ובנות משפחה, חברים
ומכרים של אנשים במשברים נפשיים.

GESPRÄCHSRAUM | self-help group | קבוצת תמיכה ועזרה עצמית

GEMEINSAM SIND WIR STARK!

Seit über 30 Jahren beraten und begleiten wir Angehörige
von Menschen mit psychosozialen Problemen in Ihrem Alltag.

Als Landesverband sind wir Ansprechpartner für Angehörige
(nahestehende Bezugspersonen) von Menschen mit psychischen
Krisen und Mitarbeitende des psychiatrischen Versorgungssystems
im gleichberechtigten Gespräch.

Ein wesentlicher Bestandteil der Verbandsarbeit besteht darin, den Aus-
tausch zu fördern. Wir tragen die Erfahrung und das Wissen der
Angehörigen an Entscheidungstragende und Multiplikator*innen
heran, weisen auf Defizite, Mängel und Ungerechtigkeiten hin und
treten für deren Beseitigung ein.



Landesverband Berlin e.V.

**Mannheimer Str. 32
10713 Berlin**

**Tel. (030) 86 39 57 01
Fax (030) 86 39 57 02**

**info@apk-berlin.de
www.apk-berlin.de**



Selbsthilfegruppe Hebräisch

für Familienangehörige und Freunde von Menschen mit psychischen Krisen

Ein Mensch, der Ihnen wichtig ist, erlebt psychische Krisen? Machen Sie Sich Gedanken, was mit Ihrer Partnerin, Ihrem Bruder, Ihrer Tochter, Ihrer Mutter oder Ihrem Mitbewohner los ist und was sie tun können? Fühlen Sie Sich hilflos und fragen Sich, was Sie dem anderen und was Sich selbst zumuten können?

Wir bieten einen Ort, an dem Sie über alles sprechen können, Ihre Sorgen, Ihren Ärger, Ihre Enttäuschung oder Ihre Trauer: In dieser Selbsthilfegruppe sind Sie unter Gleichgesinnten, erfahren Verständnis und Unterstützung und finden immer ein offenes Ohr.

Kontakt: Sonia Edna Haas unter selbsthilfegruppe.apk@web.de oder rufen Sie den ApK Berlin an unter: **030 86 39 57 01**.

Die Treffen finden zweimal im Monat in der Mannheimer Str. 32, 10713 Berlin statt.

- Termine sind: - jeder 3. Montag im Monat von 18.00 bis 20.00 Uhr
- jeder 1. Mittwoch im Monat von 18.00 bis 20.00 Uhr

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

Self-help group Hebrew

for family members and friends of people with psychological disorders

A person who is important to you is experiencing a psychological crisis? Do you wonder what is going on with your partner, your brother, your daughter, your mother or your roommate and what you can do? Do you feel helpless and ask yourself what you can expect of them and yourself?

We offer a place where you can talk about everything, your worries, your anger. Your disappointment or sadness: In this self-help group you are among like-minded people. Here, you experience understanding, support. Here, you will always find an open ear.

Please contact: Sonia Edna Haas at selbsthilfegruppe.apk@web.de or call the main office of ApK Berlin, the association for relatives and friends of people with psychological problems in Berlin: **030 86 39 57 01**.

The group meets twice a month at Mannheimer Str. 32, 10713 Berlin

- on every 3th Monday of the month from 6pm to 8pm
- on every 1st Wednesday of the month from 6pm to 8pm

I'm looking forward to seeing you there!

קבוצת תמיכה ועזרה עצמית

עבור בני ובנות משפחה, חברים ומכרים של אנשים במשברים נפשיים.

מכירים מישהו שהוא חשוב לכם, שחווה משבר נפשי? דואגים לבן/בת הזוג, בן/בת משפחה, ילד, ילדה, שותף שותפה לדירה ולא בטוחים מה לעשות? מרגישים בחוסר אונים ותוהים איך אפשר לעזור?

אצלנו בקבוצות העזרה והתמיכה תמצאו מקום בו תוכלו לדבר, לשתף ולשאול לגבי הדאגות, הכעסים, האכזבות או העצב: כאן תמצאו חברים עם ניסיון, הבנה ואוזן קשבת.

לפרטים ויצירת קשר: סוניה עדנה האס, selbsthilfegruppe.apk@web.de

תוכלו גם להתקשר למשרד הראשי של APK ברלין, האגודה לקרובים וחברים של אנשים עם צרכים פסיכולוגיים
בברלין: **030 86 39 57 01**

הקבוצות נפגשות:

ביום שני הרביעי בחודש בשעה 18:00-20:00

וביום רביעי הראשון בחודש בשעה 18:00-20:00

במשרדי העמותה הנמצאים בכתובת Mannheimer Str. 32, 10713 Berlin.

מצפה לבואכם.